
ICANN82 | Foro de la comunidad – Sesión conjunta: Junta Directiva de la ICANN y ALAC
Martes, 11 de marzo de 2025 – 13:30 a 14:30 PST

WENDY PROFIT

Bienvenidos a todos. La sesión va a empezar en dos minutos. Si por favor pueden tomar asiento vamos a comenzar. Gracias. Hay algunos asientos disponibles en la mesa. Si alguien desea acercarse al escenario. Gracias. Vamos a comenzar con la sesión. Por favor, comiencen con la grabación.

Buenas tardes. Bienvenidos a la sesión conjunta de la junta directiva de la ICANN y ALAC. Recuerden que esta sesión está siendo grabada y que se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN y las políticas antiacoso. No vamos a tomar preguntas de la audiencia. La interpretación incluye francés, español e inglés. Los participantes que deseen participar y se encuentren en forma remota pueden levantar la mano.

Por favor, digan su nombre para los registros y el idioma en el que van a hablar si lo van a hacer en otro idioma que no sea el inglés. Todos son bienvenidos a utilizar el chat. Recuerden que los mensajes enviados por un panelista o un participante estándar a otro participante estándar serán leídos por los anfitriones y coanfitriones y panelistas. Le doy la palabra a Tripti Sinha, presidenta de la junta directiva de la ICANN.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

TRIPTI SINHA

Bienvenidos a la sesión conjunta de la junta directiva y el ALAC. Va a ser moderada por León Sánchez. Voy a darle la palabra para que comencemos.

LEÓN SÁNCHEZ

Muchas gracias, Tripti. Bienvenidos a todos a esta sesión conjunta entre la junta directiva y el ALAC. Siempre es excelente continuar este diálogo entre la junta y las distintas unidades constitutivas de nuestra comunidad. Hemos preparado algunas preguntas de antemano para que el ALAC nos cuente sus opiniones. Lo mismo al revés. Preguntas para la junta directiva.

Quisiera comenzar con esas preguntas que la junta directiva ha preparado para el ALAC. Jonathan, si deseas, por supuesto, dinos quién puede ir respondiendo a esas preguntas. La primera es cuáles son los próximos pasos del ALAC en relación con el CIP o programa de mejora continua. Como saben, estamos intentando iniciar lo antes posible con la revisión holística piloto. Independientemente del programa quisiera saber un poco sobre cómo el ALAC aborda este proceso y cuáles son los próximos pasos que tienen previsto para llevar a cabo este programa de mejora continua o CIP. Le damos la palabra a Jonathan Zuck.

JONATHAN ZUCK

Muchas gracias. Muchas gracias por recibirnos. Siempre es muy enriquecedor tener estas conversaciones. Como Tripti, voy a darle

la palabra a Cheryl, que es quien va a poder responder a esta pregunta.

CHERYL LANGDON-ORR

Ahora le voy a dar la palabra a nuestra colega.

BUKOLA ORONTI

Hola. Soy Bukola Oronti, miembro de ALAC. En cuanto a la primera pregunta, cuáles son los pasos del ALAC en relación con el CIP, el ALAC ha establecido un enfoque estructurado para implementar este CIP. Inicialmente con un grupo reducido de miembros del ALAC, la metodología que medirá los distintos criterios, que son específicos, medibles, que sean realizables, realistas, pertinentes y que puedan aplicarse en forma oportuna.

Ahora estamos haciendo una transición a la fase de implementación. La idea es incluir a los 15 miembros de ALAC junto con los pequeños equipos. Además, planeamos colaborar en forma estrecha con las organizaciones de ALAC regionales, las RALO. Vamos a establecer los criterios para cada una de estas entidades.

Esto va a tener distintos objetivos. La idea es evitar las operaciones aisladas o en silos, y fomentar la cooperación entre el ALAC y las RALO. De forma más específica, identificamos los siguientes pasos a seguir. El primero es transformar el tema del CIP del ALAC en un tema abarcativo que incluya a todos los miembros de ALAC, manteniendo al mismo tiempo el proceso de aprobación para la toma de decisiones.

Lo segundo, con este equipo expandido tener un marco de CIP para establecer el procedimiento común y brindar recomendaciones para ver cuáles son las medidas que deben tomarse en cada RALO en el marco del CIP. Muchas gracias. Le damos la palabra a Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR

Si no les molesta me gustaría responder a mí también. Quisiera dejar en claro que por supuesto yo soy un miembro de la comunidad del ALAC que está ubicada en la región de Asia-Pacífico. No soy parte de los 15 miembros del ALAC que se han mencionado pero participo en el desarrollo de normas. Le estoy dando una ayuda a este equipo para ver cómo pueden explorar las oportunidades y cómo trabajar en este sistema. No soy parte del ALAC pero estoy aquí para ayudar.

En ese sentido quisiera decir que estoy muy orgullosa como exmiembro de ALAC. Habiendo sido presidenta de ALAC quisiera decir qué bien están trabajando en forma conjunta la junta directiva y los miembros de ALAC en la aplicación de estos cinco principios del CIP en toda la comunidad, y los debates que están teniendo.

Este grupo ha identificado indicadores para los criterios para este plan de cinco años para cada uno de estos principios. Eso ya está hecho. No es algo que hay que hacer sino que es algo que ya se ha hecho. Se ha progresado mucho. Me complace muchísimo. Estoy muy orgullosa. Soy una mamá orgullosa.

En cuanto a la participación de la junta, se requiere un apoyo y un pensamiento a largo plazo. Estos grupos como el ALAC cuando empiezan a implementar esta planificación y este programa de mejora continua lo primero que van a hacer es establecer prioridades al igual que lo hace la ICANN, para ver cuáles son las mayores urgencias y cuáles son los temas de mayor importancia.

Tenemos los puntos 1, 2, 3, 4, como se hace con los modelos de la ICANN en todas las ocasiones. Una vez hecho este trabajo se tiene que considerar dónde surgirán los recursos para implementar estas ideas. Se tiene que orquestar y armonizar preferentemente entre todos para que sea más simple de aplicar. Cuando hablamos sobre la armonización, como mencionó mi colega, nos referimos a los cinco RIR y el ALAC utilizando los mismos recursos.

Lo que queremos hacer es trabajar en forma inteligente. Necesitamos hacer el trabajo más difícil y luego ver a quién nos tenemos que dirigir para los próximos pasos, incluyendo en la planificación la forma más eficiente en cuanto a los costos de implementarlo para poder utilizar los recursos en forma apropiada. Estos recuerdos humanos. Creo que esto es lo que quería decir en este momento respecto de esta sección. Le damos la palabra a Jonathan.

JONATHAN ZUCK

Creo que tenemos que darle la palabra nuevamente a la junta directiva para ver si hay alguna pregunta sobre todo lo que acaba de mencionar Cheryl.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Jonathan. Tripti quisiera responder a lo que mencionó Cheryl. Le voy a dar la palabra a Tripti.

TRIPTI SINHA

Jonathan, creo que con todos los debates de revisión que hemos tenido, creo que Cheryl ha dicho algo muy positivo, que hay un buen plan. Se ha hecho mucho trabajo que ya está en progreso o se ha completado. Escucho este primer comentario. Felicitaciones al ALAC por su trabajo. Tal vez se puede transferir este modelo de trabajo a otros.

Quería cambiar de tema. La mejora continua. Eso es algo muy bueno, por supuesto. La mejora continua corresponde a cada una de las unidades constitutivas. Tenemos un debate más amplio sobre las revisiones en sí. No sé si tienen algún comentario al respecto sobre las revisiones en general.

CHERYL LANGDON-ORR

Hay otras preguntas que tratan específicamente de este tema. Voy a reservar mis comentarios para ese momento.

LEÓN SÁNCHEZ

Sí. Luego vamos a hablar en detalle de esto pero en tu rol, en el que has planteado aquí, que estás aquí para ayudarnos, quisiera decir que mientras reconocemos que el ALAC es este grupo de 15 personas que en última instancia provienen de las raíces que son las RALO y la comunidad At-Large, creo que es algo muy positivo que incluso si no formas parte del ALAC, estás en esta mesa porque eso refleja esa base sólida y el trabajo que está haciendo la comunidad del ALAC en las bases. Has hecho mucho trabajo pero me pregunto cómo vas a poder implementarlo, bajarlo al nivel de las RALO, al nivel más básico en el que pueda ser adoptado y en el que pueda trabajarse para tener éxito.

CHERYL LANGDON-ORR

Muchas gracias, León, por esa pregunta. Hubiésemos querido tener un modelo diferente pero se nos ha confiado esta forma de trabajo con un diseño que ya se nos ha transmitido con el grupo de trabajo de CIP. Este modelo de trabajo en cada una de las RALO en forma independiente se trabaja independientemente del ALAC y trabajan en sus propios planes. Lo hacen en forma similar a como si fueran una unidad constitutiva independiente de la GNSO. Mi respuesta a esto es qué pena que no hablamos antes.

JONATHAN ZUCK

Creo que las RALO al mismo tiempo participan y se comprometen con sus programas, sus propios programas pero estamos concentrados en encontrar áreas de armonización para no hacer reformas innecesarias o redundantes. Es la forma en la que tal vez

solemos trabajar juntos y parte de la planificación conjunta es encontrar estas áreas de armonización y trabajar juntas. Sébastien, no sé si quieres agregar algo.

SÉBASTIEN BACHOLLET

Gracias, Jonathan. Como presidente de EURALO quisiera decir que al nivel de Europa, y estoy seguro de que las otras RALO pueden decir lo mismo, hemos hecho nuestro trabajo. Estamos listos. No son estas 15 personas del ALAC y listo sino que son las cinco RALO más el ALAC que están dispuestas a trabajar en el CIP. Si queremos agregar algo positivo también, no es solo una pequeña parte de la organización sino una gran parte de la organización. Estamos listos.

TRIPTI SINHA

Me está diciendo que lo positivo todavía es más grande de lo que yo imaginaba.

LEÓN SÁNCHEZ

Qué buena noticia. Muchas gracias.

CHERYL LANGDON-ORR

Si me lo permiten, León, una de las cosas que hemos elaborado y debatido en esta reunión es esta oportunidad que analiza todos los planes para las cinco RALO, para ver si hay interés mutuo y ver si podemos establecer una priorización para todos nosotros. Estamos viendo las formas en que pueden conectarse los puntos

más que concentrarnos en las diferencias. Lo vamos a lograr pero podría haber sido más simple.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Cheryl. Tenemos unos mensajes en la pantalla. Continuando con los temas en los que queríamos profundizar y en línea con lo que decía Tripti en cuanto a las revisiones, usted, Cheryl, quería agregar algo. ¿Qué opina al respecto? Por supuesto, cualquiera de ALAC o de At-Large que esté aquí en la mesa y que quiera agregar algo será bienvenido. Con respecto a las revisiones, la revisión holística piloto que está un poco detenida, no logramos avanzar demasiado. Tenemos también el ATRT4, que se avecina. Nos gustaría saber qué opina con respecto a este tema.

CHERYL LANGDON-ORR

Sé que Sébastien está preparado porque él puede responder específicamente con respecto a la pregunta de la revisión holística piloto. Con todo gusto yo puedo completar lo que haya que completar con respecto al ATRT4. Quiero recordarles a todos que ALAC dijo que simplemente debía llevarse a cabo. Nosotros dijimos que ya debería estar llevándose a cabo. No veo razón para demorarlo, especialmente en cuanto a la actualización de los estándares para procedimientos que todavía ni siquiera se probaron por segunda vez. No hace falta tampoco esperar y hacer demoras hasta que esto ocurra pero eso sería otra parte de la

conversación. Después vamos a volver a ese tema. Le doy la palabra a usted, Sébastien.

JONATHAN ZUCK

Yo iba a decir que tenemos opiniones. Les iba a dar una información pero esto ya comenzó así que le doy la palabra a Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET

Nosotros en ALAC y en At-Large le hicimos esta pregunta a la junta directiva. Una de las razones por las cuales planteamos esta pregunta es porque, como dijo Cheryl, al parecer estamos un poco trabados en esta revisión holística piloto. Para que todos los que están aquí lo sepan y también los que están conectados en forma remota, no es una revisión. Tampoco es piloto. Pero se llama revisión holística piloto. Por lo tanto es muy confuso porque no estamos haciendo una revisión de nada. Vamos a tener una reunión de una única vez y, por lo tanto, no es piloto.

No estamos haciendo una revisión de una estructura. Esto es lo que viene ocurriendo en una revisión holística. No es el caso. Somos un grupo que trata de decidir cómo se hará la revisión holística y si es necesario cambiar los estatutos. Por lo tanto, nosotros en At-Large y en ALAC estamos preocupados por todas las preguntas que se plantearon hoy porque de hecho si vamos al informe de ATRT3 podemos preguntarle a muchas personas, hay copresidentes que pueden responder cualquier pregunta. Cheryl y Pat. Hay miembros

de ATRT3 que ya están preparados para trabajar. Hay personas que trabajaron en estrecho contacto con la junta directiva para definir lo que se suponía que iba a ser la revisión holística piloto.

Dedicamos bastante tiempo a trabajar, a decidir qué hacer, cómo hacerlo. También hay personas, y yo no soy el único, Vanda también estuvo en ATRT3 y estará en la revisión holística piloto. Tenemos personas que pueden responder cualquier pregunta acerca de la idea de ATRT3.

Por lo tanto, ¿dónde estamos hoy? Al parecer estamos trabados en algún lugar en medio de la nada. Tenemos los presidentes de las SO y los AC. Presidente de la junta directiva. Dicen que hay que detener la revisión holística piloto y después decimos: “No. Precisamos que el CIP termine su trabajo” pero ese trabajo no va a terminar nunca porque justamente es un programa de mejora continua. Por lo tanto, va a continuar para que la organización vaya evolucionando.

Por lo tanto, quisiéramos saber cómo podemos salir de esta trampa y también quizá este podría ser un buen primer paso para decirle a la revisión holística piloto que tendrá 18 meses, como se sugirió al principio, y no los 14 meses de los que se habló después. Me voy a detener aquí pero en realidad quisiera estar seguro de que los miembros de At-Large trabajaron en ATRT3, en CIP y en la revisión holística piloto. Estamos dispuestos a avanzar con todo este trabajo lo antes posible y en la mayor medida posible. Pensamos que es posible. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Sébastien. Tripti quería decir algo.

TRIPTI SINHA

Sébastien, usted dijo que estamos en medio de la nada y no es bueno estar en ese lugar. Esto surgió también en otras reuniones. La pregunta que surge es: ¿Estamos en el lugar correcto? No, no estamos en el lugar correcto. ¿Tenemos que volver al punto cero y ver cuál es el propósito de las revisiones? El propósito es bueno. Nos obligan a garantizar que rendimos cuentas, que somos transparentes y que cumplimos con nuestras obligaciones. Venidos trabados desde hace un tiempo y no estamos produciendo resultados. Quizá tenemos que dar un paso atrás y reinventar la forma en que hacemos las revisiones. Me gustaría saber qué opinan todos ustedes con respecto a esto. Gracias.

CHERYL LANGDON-ORR

Si me permiten hablar.

LEÓN SÁNCHEZ

Justo iba a decir que hablará Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR

El propósito de las revisiones de responsabilidad y transparencia es hacer una revisión de las revisiones. Eso es lo que se supone que deben hacer. Ese es uno de los factores que impulsan At-Large y ALAC a decir: “Continuemos con ATRT4”. Gran parte de este trabajo

puede quedar capturado, incluido ahí. Podemos decir: “Fíjense en ATRT3 y en lo que pasó. Hay mucho trabajo por hacer”. Podríamos delimitar el alcance del trabajo, incluido el trabajo que usted describe. Podemos funcionar muy bien de forma oportuna con una estructura que ya incorporamos a nuestros estatutos. Esa es la razón por la cual ATRT3 tiene ese poder para poder detener las revisiones.

TRIPTI SINHA

Gracias, Cheryl. Esto surgió en la reunión anterior. En cuanto a que ATRT4 podría utilizarse como modalidad para hacer exactamente lo que usted sugiere. Sin embargo, ATRT3 tiene exactamente la misma motivación que ATRT4.

CHERYL LANGDON-ORR

Perdón. Le pido disculpas. ¿Quiere que lo resolvamos aquí o fuera? Esto no se salió de cauces. Estamos viendo cuáles eran las nuevas especificaciones para ver cómo llevar a cabo las revisiones específicas. En este sentido fuimos muy específicos en cuanto a crear recomendaciones muy bien definidas que pudieran agregarse como prueba de concepto. Lo hicimos. Todavía no terminamos de implementarlas pero sí hicimos eso. Esa es la razón por la cual no pasamos al grupo más general. Perdón, tengo que tener cuidado con lo que digo. Proponer la revisión holística, eso es exactamente lo que estamos haciendo. ATRT3 tiene la

capacidad para ver cómo está estructurada la ICANN y cómo funciona. Eso no es irse de cauces. Eso forma parte del objetivo.

TRIPTI SINHA

Le pido disculpas si toqué un punto sensible, Cheryl. Creo que estábamos alineadas. Podemos utilizar esta modalidad, dicho en otras palabras.

LEÓN SÁNCHEZ

Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET

Quisiera agregar algo a lo que dijo Cheryl. Tripti, usted preguntó cómo podemos cambiar la forma de llevar a cabo las revisiones pero ATRT3 viene con detener las revisiones, dos o tres de esas revisiones, modificar una, la revisión organizacional, crear una nueva.

¿Qué más podemos hacer para hacer una evolución de las revisiones dentro de la organización? ¿Cómo podemos cumplir con lo que usted pide? ATRT3 hizo exactamente lo que usted pide. Eso ya está hecho. Ahora tenemos que implementarlo y no sé por qué hay tantas personas, y perdón pero voy a decir incluida la junta directiva, que dicen: “No, no lo queremos. No queremos eso”. ATRT3, 1, 2, 3 debía ser la revisión más importante de la ICANN. No se suponía que debía entrar en demasiado detalle pero debía ser algo que había que organizar y hacer.

Por supuesto, con la transición de la IANA también se hizo una transición en la forma en que hicieron las revisiones. Tal como recordarán, ATRT 1 y 2 se hicieron con el presidente del GAC y con el CEO y el presidente de la ICANN y con un representante de la NTIA. Todo eso después desapareció pero ATRT sigue siendo igual y tenemos que tomarlo en cuenta, al igual que tomamos en cuenta el 1 y el 2.

TRIPTI SINHA

Tengo una pregunta entonces. ¿Por qué estamos trabados en medio de la nada?

SÉBASTIEN BACHOLLET

Diría que por tres razones. En primer lugar ATRT3, sus miembros, su copresidente, cada vez que hablaban con las SO y los AC para explicarles qué incluía ATRT3. No sé por qué pero había inconvenientes. Después, la junta directiva decía: “No estamos de acuerdo. Tienen que decirnos con anticipación cómo van a hacerlo antes de hacerlo”. Si en 2002 hubiéramos hecho eso, la ICANN habría estado muerta. Por suerte, en 2002 pudimos dividir la ccNSO y la GNSO. Pudimos tener las organizaciones de apoyo para protocolos, la creación del Comité de Nominaciones, la ccNSO. Si hubiéramos esperado a que nos reuniéramos y creáramos un grupo este tipo de trabajo tiene que realizarse y tenemos que decidir hacia dónde tiene que ir la ICANN.

La tercera razón es que es muy difícil cuando uno le da poder a gente que ya se sabe que no está de acuerdo con lo que se supone que hay que hacer. Ese es el punto en el que estamos. Lamento estar en esta situación y no se debe a que nosotros, y cuando digo nosotros me refiero especialmente a Cheryl y a mí, que realmente tratamos de terminar todo esto de forma oportuna. Gracias.

TRIPTI SINHA

Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Sébastien. ¿Algún otro comentario del público? Alan.

ALAN BARRETT

Con respecto al propósito de la revisión holística, al parecer hay cierto desacuerdo o confusión. No todos están de acuerdo con respecto a si la revisión holística debería considerar la reestructuración de diferentes partes de la ICANN y cómo están interrelacionadas. Por supuesto, Cheryl y Sébastien creo que ustedes están en ATRT3 y nos van a poder ayudar a entender cuáles son sus intenciones.

CHERYL LANGDON-ORR

Voy a comenzar y luego le voy a dar la palabra a Sébastien. Sí, estuvimos en ATRT3. Lo que es más importante, estuvimos en el grupo que creó la carta orgánica para esta revisión holística piloto. Entendemos muy bien cuál eran las intenciones y cuáles eran los

productos entregables de ese grupo. El problema, tal como Sébastien explicará en mayor detalle, es que ATRT3 no llegó a pensar en el suficiente largo plazo o no llegó a ver que no podríamos tener simplemente una revisión holística tal como la habíamos pensado, ya que eso, como implica el nombre, sería un análisis general, una vista general de todo. Sería más bien recomendaciones de cambios impulsadas por la comunidad, que complementarían lo que se estaría haciendo en el programa de mejora continua. Estas dos cosas se complementan. Una debe ocurrir antes que la otra.

De lo que no nos dimos cuenta en su momento es que esta revisión no podía comenzarse simplemente. Tal como se asesoró a la junta directiva debía haber primero un piloto y luego un mecanismo para generar el texto que se propondría para los cambios en los estatutos de forma tal que esta nueva revisión se podría implementar. Eso es aquello en lo que nosotros también participamos y también en la revisión holística piloto.

Es un poco confuso. A mí no me sorprende, Alan, que la gente esté muy confundida con respecto a cuál de todas estas cosas debería estar haciendo qué. La forma de resolverlo es sentarnos y tener una conversación abierta, general. Yo sugiero que Avri y Pat y yo, Avri estuvo participando en la perspectiva de la junta directiva, así que no puede alejarse del tema aun cuando esté sentada al fondo de la sala.

Nosotros juntos hicimos dos iteraciones completas del marco para la revisión holística piloto. Podría ocurrir que lo que tengamos sea una falta de comprensión en el equipo de la revisión holística piloto. En cuanto a cuáles son las protecciones exactamente, dónde están, esa es la conversación que podemos tener, yo sigo estando aquí, Avri sigue siendo está aquí y podemos ayudar a la gente a entender. Si quieren cambiar algo, está bien, pero por el momento tenemos esta confusión, como usted dijo.

ALAN BARRETT

¿Sería útil para algunos de ustedes que están en el ATRT3 reunirse con quienes están a cargo de la revisión holística piloto y tal vez alguien de la junta para tratar de debatir juntos cómo seguir?

CHERYL LANGDON-ORR

Totalmente. Sería una buena solución.

LEÓN SÁNCHEZ

Le damos la palabra a Jonathan y luego a Sébastien.

JONATHAN ZUCK

Iba a decir lo mismo. Creo que la forma en que esta conversación evoluciona parece que fuera algo más complicado de lo que es. Estamos un poco trabados pero no tiene que ser así necesariamente. Creo que podemos reunirnos con los responsables de la revisión holística piloto, responder las

preguntas que haya que responder, conversar juntos y volver a la carga.

Me parece que la respuesta aquí es que la idea de reinventar las revisiones, hay una fricción ahora justamente porque era algo nuevo en su momento el ATRT2. Me parece que no hay una crisis sino que el tema es responder a esas preguntas. Creo que las preguntas son bastante directas, muy intuitivas y no necesitamos pasar otros seis meses para hacer esto.

Creo que si nos reunimos todos en una tarde en una sala se van a poder resolver y vamos a poder avanzar para que se pueda definir el alcance del ATRT4, se pueda comenzar y que no tengamos que estar preocupados por esto como puede parecer preocupante de lo que surge de esta conversación. No es así. Es algo que se puede resolverlo porque son preguntas básicas.

KURTIS LINDQVIST

Cuando dices: “Nosotros podemos responder a esa pregunta”, ¿quién es nosotros? El ALAC, la junta.

JONATHAN ZUCK

Vengo de los Estados Unidos. Tenemos un punto de vista muy autoritario últimamente. Estaba usando ese nosotros inclusivo donde hablamos de la comunidad y a lo que me refería es a que el equipo del ATRT3 se reúne y también se reúnen los presidentes, los responsables. Les pedimos versiones más formalizadas de esas preguntas. A eso me refería cuando hablaba de nosotros. No

necesariamente era un grupo. Si no, hablamos de la comunidad, que podemos responder a estas preguntas sobre la importancia de avanzar dentro de este marco de CIP, si estos estándares son vinculantes o no. Creo que son preguntas que pueden responderse y que la organización por supuesto tiene un proceso que seguir y no es tan complicado.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Jonathan. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET

En primer lugar, Alan, yo fui miembro del ATRT. Soy miembro del CIP y soy miembro de la revisión holística piloto. Es mucho pero trato de cumplir con todo. Cualquier persona que desee reunirse con nosotros y hablar sobre este tema es bienvenida. Me sorprendió, por ejemplo, que tu grupo en la junta se reuniera con el copresidente del PHR. Sé que se iban a reunir con los miembros de la revisión holística piloto y no fue lo que sucedió.

Cheryl y Avri están listas y muchos otros también para reunirse. Me parece que es lo que muestra por qué estamos trabados. No van a tener reuniones presenciales sino que todo se gestiona en línea. Cuando estamos así trabados tal vez es mejor reunir a las personas en forma presencial, crear una reunión especial para ello o utilizar las reuniones de la ICANN. Me parece que es una forma en la que podríamos salir de esta trampa, de este estar trabados y no es lo que está sucediendo. En la última reunión de la ICANN no

intentamos reunirnos para resolver esto y me parece que es algo que deberíamos hacer.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Sébastien. Me parece que resolver el problema puede ser más simple de lo que pensamos, ¿no? Al menos así lo espero. Muy bien. Esta conversación está, me parece, alineada con otras sesiones en las que hemos hablado del tema sobre las revisiones, el ATRT4, si deberíamos reiniciar todo con el ATRT4, reiniciar el tema y usarlo para lo que se supone que tiene que usarse.

Las recomendaciones que surgieron del ATRT3. Después se analizaron en la junta directiva, se creó la revisión holística piloto. Ahora estamos trabados. Hay que destrabar esta situación. La buena forma tal vez sería lanzar el ATRT4. No sé, es algo que me pregunto. Tal vez es algo que podría ocurrir.

JONATHAN ZUCK

Creo que el ATRT4 podría ser muy específico, una revisión sobre responsabilidad y transparencia. Me parece que no hace falta lanzar esto para solucionar el problema de las revisiones. No sé si es esto a lo que te referías.

LEÓN SÁNCHEZ

Creo que podría ser una de las formas, de las muchas formas en las que podría resolverse esto. No la única. En cuanto al alcance y los

objetivos del ATRT4 se han debatido en la comunidad. No estoy imponiendo nada ni sugiriendo nada en particular.

JONATHAN ZUCK

Me parece que deberíamos lanzar la revisión holística piloto en unas semanas. No luego de otra revisión amplia. Creo que podría resolverse de este modo. Lo digo seriamente. Creo que tenemos que planear lo que hay que hacer, responder estas preguntas básicas, responderlas, que tengan respuesta y, como grupo, no necesitamos lanzar una revisión para hacer esto. Esa es mi opinión.

Lo que tiene que hacer el ATRT4 no tiene nada que ver con el programa de mejora continua o con la revisión holística piloto. Tenemos que definir cuál será el alcance de este equipo de revisión pero son cosas separadas. Tenemos que aclarar las cosas que necesitan aclaración y volver a nuestro trabajo. Creo que esa es la respuesta.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Jonathan. Muy bien. No sé si hay algún otro comentario, alguna otra pregunta. Muy bien. Creo que estos temas que se plantearon a la junta por parte de ALAC creo que están relacionados, todavía tenemos un poco más de tiempo. No sé si hay alguna otra pregunta para la junta directiva, alguna otra pregunta o comentario. Claire, adelante.

CLAIRE CRAIG

Me gustaría reformular mi pregunta un poquito. Es una pregunta más bien organizativa, me parece. El motivo por el que la estamos planteando aquí es porque, como has mencionado antes, la comunidad At-Large es una comunidad muy vasta, muy amplia. Confía mucho en el trabajo de voluntarios.

Somos muy apasionados sobre el interés de los usuarios finales. Tomamos este trabajo muy seriamente y nuestra preocupación sin embargo es que en los tiempos que corren hemos visto que hay muchos comentarios públicos que a veces hay poco plazo para responderlo. Sigue habiendo cada vez más trabajo y, más importante, hemos visto que el momento en que se hacen estos comentarios tal vez no es el más apropiado. Tal vez se lanzan comentarios públicos al final del mes de diciembre, por ejemplo. Se cierran a principios de año, principios de enero. Son los momentos donde tal vez las familias están juntas y no se puede pasar tiempo en esto. Son cosas que tenemos que considerar.

En cuanto a la pregunta a la organización y las fechas de las reuniones surgen estas cosas y sé que es muy difícil tener todas estas cosas en consideración pero tenemos que prestar más atención a estos temas para que los usuarios finales no estén tapados de trabajo y no sientan que su trabajo no es apreciado y que estén al límite del burnout. No olvidemos que todos son voluntarios en la comunidad At-Large. Es más bien un comentario, más que una pregunta, pero quería saber cuál es su opinión.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Claire. Permítanme decirle que la junta directiva está muy al tanto de esto y celebra los esfuerzos realizados por los voluntarios en la comunidad. No solamente dentro de la comunidad At-Large sino también en todo el ecosistema que forma la ICANN, que conforma la ICANN. Estamos muy agradecidos por ello. Alan, tal vez tengas algún comentario al respecto.

ALAN BARRETT

Tus preocupaciones son muy válidas. Creo que tenemos que intentar evitar este periodo de las fiestas o de ciertos momentos del año donde son para descansar pero hay muchos feriados y festividades en todo el mundo, distintas religiones. Es probablemente casi imposible evitar estas fechas aunque lo intentáramos.

Lo que sí creo que podemos hacer es extender la duración del periodo de comentarios. Si sabemos que un periodo de comentarios está abierto durante un feriado o las fiestas o unas festividades en algún momento, tal vez podemos hacer que sea de 50 días en vez de 40 por ejemplo. Eso es algo que se puede hacer perfectamente.

CLAIRE CRAIG

Eso suena razonable. Hemos solicitado extensiones y las hemos recibido. Se nos han dado. También somos conscientes de que hay muchos comentarios que ocurren al mismo tiempo. Por ejemplo, en el mes de diciembre creo que hubo cuatro periodos de

comentario público que existieron al mismo tiempo. Estaban abiertas al mismo tiempo. Son las cosas a las que les tenemos que prestar atención cuando se plantean o se presentan, para no tener que pedir extensiones siempre.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Claire. Creo que es algo en lo que podemos trabajar todos juntos para intentar lograrlo y para distribuir la carga de trabajo y que los periodos de comentario público no se superpongan. Adelante, Kurtis.

KURTIS LINDQVIST

Sí. Creo que se habló mucho hoy sobre la planificación y sobre tener estas cosas que hablamos en cuenta sobre los periodos de comentario público. Van a depender de los temas, de las cargas de trabajo y de eso dependerá también la extensión de los comentarios públicos.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Kurtis. Alan, adelante.

ALAN BARRETT

Veo en la pantalla una pregunta sobre la relación entre los estándares operativos para las revisiones específicas y el ATRT4. Creo que todavía no hemos debatido sobre este tema, ¿verdad? Si me permiten puedo decir algo al respecto. Los estándares operativos revisados han estado abiertos a comentarios desde

hace un tiempo. Es uno de los que ocurrieron en diciembre y se extendió ese periodo de comentarios, incluso hoy está abierto. Luego de que se cierren se van a evaluar los comentarios, se va a hacer una revisión y podría ocurrir que quisiéramos comenzar con el ATRT4 antes de que ese proceso se termine.

Creo que estaría bien utilizar los estándares operativos revisados como piloto. Dudo en utilizar este término pero es el término que se me viene a la mente. Si pudiéramos empezar con el ATRT4 antes de que todo esto esté formalmente aprobado y usar sin embargo estos estándares de nuevo, testarlos y ver qué surge de esta experiencia en el marco del ATRT4 para ver cuál es la evolución de los estándares. Espero que pueda ser puesto a consideración de la junta.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Alan. Jonathan.

JONATHAN ZUCK

Es otro tema candente. No lo incluimos en el temario para el día de hoy. Me sorprende lo eficientemente que fuimos resolviendo los temas. Es un documento que muchos en la comunidad consideran que se está acercando rápidamente a la línea de llegada. Podría ser visto como una sobrerreacción frente a una revisión en particular que se considera que se salió de cauce. Tenemos que tener cuidado y no reaccionar en exceso al respecto.

Cuando uno ve nuestros comentarios verá que hay todo tipo de comentarios. También hay comentarios de fondo y de procedimiento. El hecho de que este documento se está acercando a la línea de llegada y quizá hay que convertirlo en un documento generado por la comunidad, si eso fuera posible.

LEÓN SÁNCHEZ

Sí, Claire.

CLAIRE CRAIG

Haciendo referencia específica a los estándares operativos para las revisiones específicas, estamos agradecidos de lograr una prórroga del periodo de comentarios públicos pero esperábamos que hubiera una oportunidad de tener un diálogo en esta reunión de la ICANN en lugar de pasar directamente a comentarios públicos.

Podríamos haber tenido la oportunidad... Cuando ALAC se reunió pedimos específicamente tener más bien un diálogo. Se creó un seminario web en el que pudimos hacer muchas preguntas y en ese momento se nos otorgó esa prórroga pero lo que realmente nos habría gustado desde el punto de vista de la comunidad de At-Large específicamente es reunirnos tal como estamos reunidos aquí en Seattle y conversar. Esperábamos que después de los comentarios públicos pudiera ocurrir esto.

ALAN BARRETT

Gracias, Claire. Creo que esa es una muy buena idea. El hecho de que además del proceso de comentarios públicos que se desarrolla

en línea podríamos tratar un poco más de tener un periodo de comentarios públicos presencial durante un seminario web o en una reunión presencial de la ICANN. No siempre será posible pero quizá sea algo que podríamos organizar para alguno de los procesos más importantes. Quizá podemos pedirle al equipo que se fije en cómo podemos hacerlo considerando las restricciones que tenemos en materia de tiempo y presupuesto.

CLAIRE CRAIG

Realmente lo agradeceríamos porque consideramos que esta revisión específica es muy importante y necesitamos este tiempo. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ

Gracias, Claire. Gracias, Alan, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET

Hoy dijimos muchas cosas que podrían contribuir a la conversación acerca de cómo nos reunimos. Tenemos que hablar acerca de las revisiones holísticas privadas. Precisamos tener también un debate intercomunitario acerca de la revisión de las revisiones, etc. Quizá también sea un buen momento para volver a hablar con este grupo que se ocupa de cómo nos vamos a reunir en el futuro.

LEÓN SÁNCHEZ

Muy bien. Gracias, Sébastien. ¿Hay algún otro comentario o pregunta aquí en la mesa? De lo contrario creo que ya recorrimos

todos los puntos del temario, todas las preguntas planteadas por ambas partes. ¿Usted quiere agregar algo, Maarten?

MAARTEN BOTTERMAN Vengo escuchando con interés. Yo participé en ATRT3. Sé cuál fue la intención. No quiero hablar solo de eso sino también de los pasos prácticos y qué ocurre con ATRT4 de aquí en adelante.

JONATHAN ZUCK ¿Cuál es la pregunta?

MAARTEN BOTTERMAN La revisión holística y ATRT4, ¿cómo lo vamos a adaptar para poder hacer algo que sea útil para todos? De eso se trata en última instancia.

JONATHAN ZUCK Tenemos que determinar el alcance de ATRT4 porque el componente de responsabilidad y transparencia sigue estando allí y eso es algo distinto de la revisión holística. Creo que tenemos que definir muy bien el alcance de forma tal que podamos hacerlo en forma simultánea y que las recomendaciones puedan analizarse de una forma compatible.

LEÓN SÁNCHEZ Sí, me parece que es una conversación que tenemos que tener en otro momento. No ahora.

JONATHAN ZUCK

Nos quedan 15 minutos.

TRIPTI SINHA

Estamos teniendo una muy buena conversación al respecto.

LEÓN SÁNCHEZ

Habiendo cubierto todas las partes y todos los puntos del temario quiero agradecerles a todos, a mis colegas de ALAC, de At-Large, por haber estado aquí, por sus opiniones, su información. Habiendo dicho esto, le doy la palabra a Tripti, para que levante la sesión.

TRIPTI SINHA

Gracias, León. Muchas gracias a todos por una conversación muy vibrante y disfruten el resto de la tarde. Les regalamos 10 minutos de su tiempo. Gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]